

PROS

INSTRUCTION USE AND PROFESSIONAL RANCHER

Professional footwear made of PVC - RANCHER, was designed in accordance with the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/425 of March 9, 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686 / EEC and meets the requirements of the harmonized standard EN ISO 20347: 2012.

Footwear is a PPE category II. The EU type assessment was carried out in the Notified Body No. 1439, ie Łukasiewicz Research Network - Institute of Leather Industry, ul. Zgierska73, 91-462 Lodz.

I. MANUFACTURER:

LMG Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K., ul. Waryńskiego 32-36, 86-300 GRUDZIĄDZ

II. MARKING:

1. On the sole:

- size - according to French and English numbering
- production date - month / year
- manufacturer's logo - **LEMIGO**
- country of origin - **MADE IN POLAND**
- raw material composition in the form of pictograms
- inscription: **SLIP RESISTANT SRC**
- **CE** mark - footwear meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of March 9, 2016 on personal protective equipment
- international standard and protective properties: **ISO 20347: 2012 OB SRC**

where:

- **OB** - footwear meets the basic requirements of professional footwear
- **SRC** - meets the requirements of footwear resistant to skid on the ground ceramic coated with sodium lauryl sulfate (NaLS) solution and on a steel substrate coated with glycerol.

III. DESTINY

RANCHER fully polymer boots is intended for use in various industries, agriculture and services. The boots can be used in difficult terrain and weather conditions, and the material composition and technology of production guarantee high durability and comfort during use.

Service life - 36 months. and depends on the conditions in which the footwear is used (e.g. surface roughness, a set of physico-chemical factors, etc.).

Footwear is produced in sizes 39-48 (according to French numbering).

Footwear should be protected against damage by objects with sharp edges, chemicals, acids, which may have a negative impact on its durability, condition and safety.

Each time, before putting on the footwear, its technical condition should be assessed. Any tears, cracks, or wear of the soles result in the loss of the protective functions of the footwear.

IV. CLEANING AND MAINTENANCE

After finishing work, wash the top and sole of the footwear with warm water with the possible addition of mild washing agents (such as liquid soap or dishwashing liquid, etc.) and then

dry at room temperature.

If it gets wet, dry it at room temperature.

Footwear must not:

- clean with sharp objects, e.g. steel brushes, sandpaper, etc.
- wash with organic solvents, e.g. gasoline, benzene, toluene, etc.
- dry in the sun

V. PACKAGING

Cardboard box : - carton made of three-layer corrugated cardboard with dimensions:

380x380x390, the carton contains 5 pairs of shoes in one size and color.

VI. STORAGE

Footwear should be stored in closed, airy and dry rooms. The temperature of the rooms should be 5-30 C and the relative humidity of the storage rooms should be 50-70%. Cardboard shoes should be stored on racks or pallets placed on platforms.

Store shoes at a distance of min. 1 m from heating devices. It should not be directly exposed to sunlight.

The footwear storage time in the warehouse should not exceed 60 months. from the date of production.

Attention:

The EU declaration of conformity is available on the Manufacturer's website, i.e. : www.lemigo.pl

The symbols and their meanings



THERMOPLASTIC MATERIAL



TEXTILE MATERIAL



THERMOPLASTIC MATERIAL



PROS

CS NÁVOD K POUŽITÍ PRO PROFESIONÁLNÍ OBUV RANCHER

Profesionální obuv z PVC – RANCHER – byla navržena v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS a splňuje požadavky harmonizované normy EN ISO 20347:2012. Obuv patří do kategorie II OOP. Posouzení typu EU bylo provedeno u oznámeného subjektu č. 1439, tj. Łukasiewicz – Sieci Badawczej im. Łukasiewicza – Instytucje Przemysłu Skórzanego, ul. Zgierska 73, 91-462 Łódź, Polsko.

I. VÝROBCE:

LMG Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K., ul. Waryńskiego 32–36, 86-300 GRUDZIĄDZ, Polsko.

II, OZNAČENÍ:

1. Na podešvi:

- velikost – podle francouzského a anglického číslování
- datum výroby – měsíc / rok
- logo výrobce – LEMIGO
- země původu – MADE IN POLAND
- složení materiálu ve formě piktogramů
- nápis: SLIP RESISTANT SRC
- značka CE – obuv splňuje požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích
- mezinárodní norma a ochranné vlastnosti: ISO 20347: 2012 OB SRC

kde:

- **OB** – obuv splňuje základní požadavky na pracovní obuv
- **SRC** – splňuje požadavky na obuv odolnou proti uklouznutí na keramickém povrchu potaženém roztokem laurylsulfátu sodného (NaLS) a na ocelovém podkladu potaženém glycerolem.

III. URČENÍ

Plně polymerové boty RANCHER jsou určeny k použití v různých průmyslových odvětvích, v zemědělství a ve službách. Boty lze používat v náročném terénu a za nepříznivých povětrnostních podmínek, přičemž složení materiálu a technologie výroby zaručují vysokou odolnost a pohodlí při nošení.

Životnost – 36 měsíců, závisí na podmínkách, v nichž se obuv používá (např. drsnost povrchu, soubor fyzikálně-chemických faktorů atd.). Obuv se vyrábí ve velikostech 39–48 (podle francouzského číslování).

Obuv je třeba chránit před poškozením předměty s ostrými hranami, chemikáliemi a kyselinami, které mohou negativně ovlivnit její životnost, stav a bezpečnost.

Před každým obutím je třeba zkontrolovat technický stav obuvi. Jakékoli trhliny, praskliny nebo opotřebené podrážky vedou ke ztrátě ochranných funkcí obuvi.

IV. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Po skončení práce omyjte svršek a podešev obuvi teplou vodou, případně s přidavkem jemných čistících prostředků (např. tekutého mýdla nebo prostředku na mytí nádobí atd.), a poté nechte uschnout při pokojové teplotě.

Pokud obuv navlhne, nechte ji uschnout při pokojové teplotě.

Obuv se nesmí:

- čistit ostrými předměty, např. ocelovými kartáči, brusným papírem atd.
- se nesmí čistit organickými rozpouštědly, např. benzínem, benzenem, toluenem atd.
- sušit na slunci

V. BALENÍ

Kartonová krabice: - krabice z třívrstvé vlnité lepenky o rozměrech:

380x380x390, krabice obsahuje 5 párů obuvi jedné velikosti a barvy.

VI. SKLADOVÁNÍ

Obuv by měla být skladována v uzavřených, vzdušných a suchých prostorách. Teplota v těchto prostorách by měla být 5–30 °C a relativní vlhkost vzduchu 50–70 %. Kartonové krabice s obuví by měly být uloženy na regálech nebo paletách umístěných na podestách.

Obuv skladujte ve vzdálenosti min. 1 m od topných těles. Nesmí být vystavena přímému slunečnímu záření. Doba skladování obuvi ve skladu by neměla překročit 60 měsíců od data výroby.

Upozornění:

Prohlášení o shodě EU je k dispozici na webových stránkách výrobce, tj.: www.lemigo.pl

Symbyoly a jejich význam



Modła Królewska | ul. Bursztynowa 96 | 62-571 Stare Miasto | Polsko | PROS.pl



PROS

SK NÁVOD NA POUŽITIE PRE PROFESIONÁLNU OBUV RANCHER

Profesionálna obuv z PVC – RANCHER bola navrhnutá v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch, ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/686/EHS, a spĺňa požiadavky harmonizovanej normy EN ISO 20347:2012.

Obuv patrí do kategórie II OOP. Posúdenie typu EÚ bolo vykonané v notifikovanom orgáne č. 1439, t. j. Výskumná sieť Łukasiewicz – Ústav kožiarskeho priemyslu, ul. Zgierska 73, 91-462 Łódź, Poland.

I. VÝROBCA:

LMG Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K., ul. Waryńskiego 32-36, 86-300 GRUDZIĄDZ, Poland.

II. OZNAČENIE:

1. Na podrážke:

- veľkosť – podľa francúzskeho a anglického číslovania
- dátum výroby – mesiac / rok
- logo výrobcu – **LEMIGO**
- krajina pôvodu – **MADE IN POLAND**
- zloženie surovín vo forme piktogramov
- nápis: **SLIP RESISTANT SRC**
- označenie **CE** – obuv spĺňa požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch
- medzinárodná norma a ochranné vlastnosti: **ISO 20347: 2012 OB SRC**

kde:

- **OB** – obuv spĺňa základné požiadavky na pracovnú obuv
- **SRC** – spĺňa požiadavky na obuv odolnú proti pošmyknutiu na keramickom povrchu potiahnutom roztokom laurylsulfátu sodného (NaLS) a na oceleťovom podklade potiahnutom glycerolom.

III. URČENIE

Celopolymerné topánky RANCHER sú určené na použitie v rôznych priemyselných odvetviach, poľnohospodárstve a službách. Topánky je možné používať v náročnom teréne a za nepriaznivých poveternostných podmienok, pričom zloženie materiálu a technológia výroby zaručujú vysokú odolnosť a pohodlie pri nosení.

Životnosť – 36 mesiacov, závisí od podmienok, v ktorých sa obuv používa (napr. drsnosť povrchu, súbor fyzikálno-chemických faktorov atď.).

Obuv sa vyrába vo veľkostiach 39–48 (podľa francúzskeho číslovania).

Obuv je potrebné chrániť pred poškodením predmetmi s ostrými hranami, chemikáliami a kyselinami, ktoré môžu mať negatívny vplyv na jej životnosť, stav a bezpečnosť.

Pred každým obutím je potrebné posúdiť technický stav obuvi. Akékoľvek trhliny, praskliny alebo opotrebovanie podrážok vedú k strate ochranných funkcií obuvi.

IV. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Po skončení práce umyte zvršok a podrážku obuvi teplou vodou s prípadným pridaním jemných čistiacich prostriedkov (napr. tekutého mydla alebo prostriedku na umývanie riadu atď.) a potom nechajte uschnúť pri izbovej teplote.

Ak sa obuv namočí, nechajte ju vyschnúť pri izbovej teplote.

Obuv sa nesmie:

- čistiť ostrými predmetmi, napr. oceľovými kefami, brúsny papierom atď.
- umývať organickými rozpúšťadlami, napr. benzínom, benzénom, toluénom atď.
- sušiť na slnku

V. BALENIE

Kartónová krabica: - krabica z trojvrstvovej vlnitej lepenky s rozmermi:

380x380x390, kartónová krabica obsahuje 5 párov topánok jednej veľkosti a farby.

VI. SKLADOVANIE

Obuv by sa mala skladovať v uzavretých, vetraných a suchých priestoroch. Teplota v týchto priestoroch by mala byť 5–30 °C a relatívna vlhkosť vzduchu by mala byť 50–70 %. Kartónové krabice s obuvou by sa mali skladovať na regáloch alebo paletách umiestnených na podstavcoch.

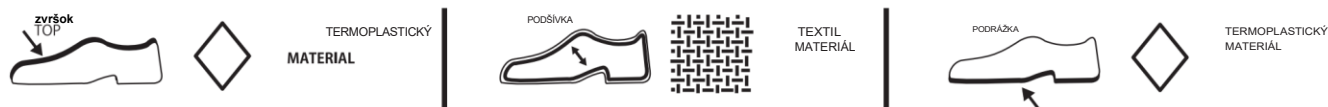
Topánky skladujte vo vzdialenosti minimálne 1 m od vykurovacích zariadení. Nemali by byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu.

Doba skladovania obuvi v sklade by nemala presiahnuť 60 mesiacov od dátumu výroby.

Upozornenie:

Vyhlásenie o zhode EÚ je k dispozícii na webovej stránke výrobcu, t. j.: www.lemigo.pl

Symbody a ich význam



PROS

PL INSTRUKCJA UŻYCIA I PROFESJONALNE OBUWIE RANCHER

Profesjonalne obuwie wykonane z PVC – RANCHER – zostało zaprojektowane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylającym dyrektywę Rady 89/686/EWG i spełnia wymagania normy zharmonizowanej EN ISO 20347:2012.

Obuwie należy do kategorii II środków ochrony indywidualnej. Ocena typu UE została przeprowadzona w jednostce notyfikowanej nr 1439, tj. Sieci Badawczej im. Łukasiewicza – Instytucje Przemysłu Skórzanego, ul. Zgierska 73, 91-462 Łódź.

I. PRODUCENT:

LMG Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K., ul. Waryńskiego 32-36, 86-300 GRUDZIĄDZ

II. OZNACZENIE:

1. Na podeszwie:

- rozmiar – zgodnie z numeracją francuską i angielską
 - data produkcji – miesiąc / rok
 - logo producenta – LEMIGO
 - kraj pochodzenia – MADE IN POLAND
 - skład surowców w postaci piktogramów
 - napis: SLIP RESISTANT SRC
 - oznaczenie CE – obuwie spełnia wymagania rozporządzenia (UE) 2016/425 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej
 - norma międzynarodowa i właściwości ochronne: ISO 20347: 2012 OB SRC
- gdzie:
- OB – obuwie spełnia podstawowe wymagania dotyczące obuwia roboczego
 - SRC – spełnia wymagania dotyczące obuwia odpornego na poślizg na podłożu ceramicznym pokrytym roztworem laurylosiarczanu sodu (NaLS) oraz na podłożu stalowym pokrytym glicerolem.

III. PRZEZNACZENIE

Buty RANCHER, wykonane w całości z tworzywa sztucznego, są przeznaczone do stosowania w różnych gałęziach przemysłu, rolnictwie i usługach. Buty mogą być używane w trudnym terenie i w trudnych warunkach pogodowych, a skład materiałowy oraz technologia produkcji gwarantują wysoką trwałość i komfort użytkowania.

Okres użytkowania – 36 miesięcy – zależy od warunków, w jakich obuwie jest użytkowane (np. chropowatość powierzchni, zestaw czynników fizykochemicznych itp.).

Obuwie produkowane jest w rozmiarach 39–48 (według numeracji francuskiej).

Obuwie należy chronić przed uszkodzeniami spowodowanymi przez przedmioty o ostrych krawędziach, środki chemiczne oraz kwasy, które mogą negatywnie wpłynąć na jego trwałość, stan i bezpieczeństwo.

Przed każdym założeniem obuwia należy ocenić jego stan techniczny. Wszelkie rozdarcia, pęknięcia lub zużycie podeszew powodują utratę funkcji ochronnych obuwia.

IV. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Po zakończeniu pracy należy umyć cholewkę i podeszwę obuwia ciepłą wodą z ewentualnym dodatkiem łagodnych środków myjących (takich jak mydło w płynie lub płyn do mycia naczyń itp.), a następnie wysuszyć w temperaturze pokojowej.

Jeśli obuwie ulegnie zamoczeniu, należy je wysuszyć w temperaturze pokojowej.

Obuwii nie wolno:

- czyścić ostrymi przedmiotami, np. szczotkami stalowymi, papierem ściernym itp.
- myć za pomocą rozpuszczalników organicznych, np. benzyny, benzenu, toluenu itp.
- suszyć na słońcu

V. OPAKOWANIE

Pudełko kartonowe: - wykonane z trójwarstwowej tektury falistej o wymiarach:

380x380x390; karton zawiera 5 par butów w jednym rozmiarze i kolorze.

VI. PRZECHOWYWANIE

Obuwie należy przechowywać w zamkniętych, przewiewnych i suchych pomieszczeniach. Temperatura w pomieszczeniach powinna wynosić 5–30°C, a wilgotność względna w pomieszczeniach magazynowych powinna wynosić 50–70%. Buty w kartonach należy przechowywać na regałach lub paletach umieszczonych na podestach.

Buty należy przechowywać w odległości co najmniej 1 m od urządzeń grzewczych. Nie powinny być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czas przechowywania obuwia w magazynie nie powinien przekraczać 60 miesięcy od daty produkcji. Uwaga:

Deklaracja zgodności UE jest dostępna na stronie internetowej producenta, tj.: www.lemigo.pl

Symbole i ich znaczenie

